

## WARUNKI UMOWY

Warunki umowy określają korzystanie z licencji komputerowego programu FastCentrik i dalszych usług dostarczanych przez spółkę NetDirect z o.o.

Następujący tekst jest umową kontraktową, którą klient zobowiązuje się podpisać oraz przestrzegać reguły w niej zawarte. W razie naruszenia któregoś z warunków umowy przez Klienta, Usługodawca, NetDirect z o.o., ma prawo do wytoczenia postępowań, zawartych w umowie.

### 1. DEFINICJA POJĘĆ

- 1.1. **„Usługodawca”** zgodnie z umową usługodawcą jest spółka NetDirect z o.o., z siedzibą Pohraniční 504/27, 703 00 Ostrava – Vítkovice, IČ: 25907077, DIČ: CZ25907077.
- 1.2. **„Klient”** jest użytkownikiem Licencji FastCentrik i Usług dostarczanych przez Usługodawcę na podstawie Warunków umowy. Klientem może być osoba fizyczna lub prawna, która zawarze kontrakt z Usługodawcą.
- 1.3. **„FastCentrik”** to softwareowy produkt Usługodawcy wstępnej specyfikacji i właściwości: Sklep internetowy, który służy Klientowi do handlowania w środowisku Internetu bez ograniczeń, o ile chodzi o rodzaj sprzedawanego towaru albo usług w ramach uzgodnionych warunków. Lista modułów softwareowego produktu FastCentrik mieści się na <http://www.fastcentrik.pl/funkcjonalnosc-e-sklepu/funkcjonalnosc-e-sklepu.aspx>, a jego funkcję można sprawdzić na <http://www.fastcentrik.pl/e-sklep/warunki-umowy.aspx> i <http://www.fastcentrik.pl/e-sklep/roznice-miedzy-e-sklepem-fastcentrik-i-shopcentrik.aspx>. Softwareowy produkt FastCentrik w postaci produktu detalicznego (Full Packaged Product — FPP) według wyjaśnienia i specyfikacji wzorowej umowy OECD i w znaczeniu wyjaśnienia artykułu nr 3 § 22 wskazania MF ČR i wyjaśnienia i specyfikacji OECD, która obowiązuje w krajach członkowskich OECD i EU, nie podlega opodatkowaniu u źródła z licencji, ale jest traktowana jako sprzedaż Box oprogramowania – towaru.
- 1.4. **„Programem”** jest software oznaczony jako „FastCentrik”, dla którego była udzielona licencja używania według Warunków umowy.
- 1.5. **„Licencja FastCentrik”** jest uprawnieniem do korzystania z Programu FastCentrik. Usługodawca deklaruje, że jest wykonawcą majątkowych autorskich praw do softwareowego produktu FastCentrik i jest upoważniony udzielić Klientowi Licencję FastCentrik.
- 1.6. **„Konkretny cel ”** to przedmiot i cel, dla którego jest przeznaczony Program.
- 1.7. **„Produkty licencyjne”** oznacza jakikolwiek software, włącznie softwarowego produktu FastCentrik, grafiki, wiadomości i innej zawartości, podlegającej ochronie według praw autorskich zgodnie z prawem Republiki Czeskiej, który będzie udostępniony Klientowi na jego prośbę na podstawie tych oto Warunków umowy.
- 1.8. **„Zawartość”** to tekstowe/audio/video/fotograficzne/informacyjne i graficzne produkty, które są przedmiotem usług dostarczanych Usługodawcą w związku z czynnością i korzystaniem z programu, który jest przedmiotem udzielonej licencji.
- 1.9. **„Przypadki naruszenia warunków”** mają znaczenie podane w artykule 16 tych oto Warunków umowy.
- 1.10. **„Cena”** rozumiana jest jako cena za Licencję FastCentrik i cena Usług dostarczanych przez Usługodawcę. Cena jest określona w Warunkach umowy.
- 1.11. **„Powiązane usługi”** są to usługi związane z używaniem Licencji ShopCentrik, należą do nich Implementacja Programu, Hosting Programu i Postimplementacyjne wsparcie Programu.
- 1.12. **„Obieralne usługi ”** są to usługi dostarczane przez Usługodawcę Klientowi na podstawie Warunków umowy, jako przeszkolenie obsługi Programu, usługi marketingowe, usługi graficzne i inne.
- 1.13. **„Usługi”** obejmują Powiązane i Obieralne usługi.
- 1.14. **„Serwer Usługodawcy”** to sprzęt HW znajdujący się w posiadaniu Usługodawcy, połączony z siecią szkieletową Internetu w celu udostępnienia usługi Hostingu Programu.

### 2. LICENCJA I POWIĄZANE USŁUGI

- 2.1. Usługodawca na podstawie umowy z Klientem, która jest realizowana przez wniesienie opłaty za Licencję FastCentrik włącznie Powiązanych usług (według Cenniku na <http://www.fastcentrik.pl/cena-sklepu-i-uslug/cena-sklepu-internetowego-i-obieralnych-uslug.aspx>, który jest częścią składową Warunków umowy) udzieli Klientowi niewyłączną Licencję FastCentrik, określoną w ramach i zakresie Warunkami umowy i prawem. Dla pełnego wykorzystania w taki sposób udzielonej licencji Usługodawca zobowiązuje się dostarczyć Klientowi usługi powiązane z używaniem Programu, Implementację Programu, Hosting Programu i Postimplementacyjne wsparcie Programu, z następującą specyfikacją.

- 2.2. Implementacja Programu obejmuje uruchomienie Programu i udostępnienie go Klientowi w następujących etapach:
- a) Uruchomienie Programu na serwerze Usługodawcy.
  - b) Wygenerowanie poszczególnych imion użytkowników i haseł dostępu Klienta do:
    - i. administracji Programu,
    - ii. aplikacji HelpDesk na <http://helpdesk.netdirect.pl>,
    - iii. katalogu internetowych sklepów E-shops.cz.
  - c) Wytworzenie FTP dostępu Klienta.
  - d) Wytworzenie administracyjnego dostępu Klienta do zarządzania mail boksami.
  - e) Ustawienie IIS serwera dla pracy Programu w domenie definiowanej Klientem.
  - f) Klient zostaje poinformowany o dokończeniu implementacji przez wysłanie e-maila przez usługodawcę. Email będzie zawierał również wszystkie wyżej wymienione dane dostępu.
- 2.3. Hosting Programu obejmuje umieszczenie Programu na Serwerze Usługodawcy i gwarancję następujących parametrów usługi:
- g) 95% dostępu Programu ze środowiska Internetu.
  - h) Obszar dyskowy dla danych, obrazków i załączników do 1 GB.
  - i) Transfer miesięczny do 30 GB.
  - j) Dostęp do administracji Programu.
  - k) Jeden dostęp FTP na serwer Usługodawcy.
  - l) Nieograniczona ilość kont e-mailowych, łączna wielkość obszarów danych na serwerze poczty 2 GB.
  - m) Maksymalna ilość pozycji towarów w bazie danych sklepu internetowego to 10 000 (dziesięć tysięcy), bez względu na to, czy ich wyświetlanie w sklepie internetowym jest w administracji dozwolone czy nie.
- 2.4. Postimplementacyjne wsparcie obejmuje następujące działania Usługodawcy:
- a) Regularny i bezpłatny rozwój aplikacji – minimalnie 4 roczne aktualizacje zamieszczane na <http://www.fastcentrik.pl/jest-dobre-wiedziec/bezplatne-aktualizacje.aspx>
  - b) Usuwanie usterek Programu zgłoszonych Klientem na <http://helpdesk.netdirect.pl> w ciągu trwania płatności Licencji FastCentrik w terminach według akapitu 2.4.b).
  - c) Monitoring i podstrajanie wydolności Programu.
  - d) Korzystanie z narzędzia komunikacji HelpDesk na <http://helpdesk.netdirect.pl>.
  - e) Wysyłanie artykułów i informacji z dziedziny handlu w Internecie, nowości w systemie itp.
  - f) Dogodna cena szkolenia obsługi Programu, szkolenia SEO, marketingowe konsultacje formą Obieralnych usług zamówionych na <http://helpdesk.netdirect.pl> w terminach według akapitu 2.4.b).
  - g) Terminy są gwarantowane w czasie roboczym, czyli w dni robocze od 8:00 do 17:00, w następujący sposób:

Kategorie ważności Żądania	Czas reakcji	Czas naprawy
Krytyczna	Bezzwłocznie w czasie roboczym	10godz. – roboczych *
Ważna	16godz. - roboczych	6 dni – roboczych *
Bieżąca	32godz. - roboczych	10 dni – roboczych *
Żądanie obieralnych usług	32godz. - roboczych	umową

\*) W przypadku wady poważnego charakteru wymagającego dłuższego czasu na usunięcie usterki lub spowodowanej siłą wyższą, na którą Usługodawca nie może wpłynąć (brak połączenia Internetowego itp.), Klient zostaje niezwłocznie poinformowany. Jeżeli jest to możliwe, to klientowi zostaje zaproponowane alternatywne rozwiązanie w danej sprawie.

### 3. OBIERALNE USŁUGI

- 3.1. Usługi udzielane przez Usługodawcę Klientowi na podstawie tych oto Warunków umowy obejmują dalsze usługi jak na przykład przeszkolenie w obsłudze programu, usługi marketingowe, usługi graficzne i inne oznaczane jako Obieralne usługi.

### 4. SPOSÓB ZAMÓWIENIA

- 4.1. Licencję FastCentrik wraz z Powiązanymi usługami zamawia Klient poprzez wypełnienie i odesłanie Zamówienia na [www.FastCentrik.pl](http://www.FastCentrik.pl).
- 4.2. Obieralne usługi zamawia Klient w ramach Zamówienia według akapitu 4.1. i/lub następnym Zamówieniem na <http://helpdesk.netdirect.pl>.

## 5. TERMINY

- 5.1. Po otrzymaniu Zamówienia (zgodnie ze sposobem opisanym w punkcie 4) wyśle Usługodawca Klientowi zaliczkową fakturę albo fakturę. Licencja FastCentrik i Powiązane usługi będą dostarczone Klientowi najpóźniej do dwóch dni roboczych od daty wpłaty na konto Usługodawcy, wykonane zgodnie z warunkami płatności (zgodnie z punktem 9.6 Warunków umowy), o czym Klient będzie poinformowany zgodnie z punktem 2.2.f).
- 5.2. Klient zobowiązuje się płacić cenę za Licencję FastCentrik i Powiązane usługi od 1. dnia miesiąca następującego po dokonaniu zamówienia.

## 6. PRAWO WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ I PRODUKTY LICENCYJNE

- 6.1. Prawa własności intelektualnej dotyczące Produktów licencyjnych pozostają majątkiem Usługodawcy. Klient zobowiązuje się, że będzie uwzględniać wszelkie informacje ostrzegające go na temat danego prawa i wszelkie regulaminy dotyczące tych praw.
- 6.2. Klient zobowiązuje się do dołożenia maksymalnej i należytej staranności, by produkty licencyjne, które są mu dostarczane na podstawie niniejszych warunków umowy, nie były przedmiotem żadnej nieuprawnionej redystrybucji, dostępu, zapisania lub zmiany dokonanych Klientem albo osobą trzecią oraz bez zbędnej zwłoki zgłosi Usługodawcy niepoprawne działanie w momencie gdy poweźmie o tym wiadomość.
- 6.3. Usługodawca udzieli Klientowi niewyłączną Licencję FastCentrik, w zakresie i w ramach zgodnymi z warunkami umowy oraz z obowiązującym prawem.
- 6.4. Klient nie ma prawa do przekazywania licencji dalej, czy udzielać podlicencji do używania Produktów licencyjnych, ani za opłatą, ani bez niej.
- 6.5. Częścią składową udzielonej Licencji FastCentrik nie jest udostępnienie kodów źródłowych Programu Klientowi.
- 6.6. Usługodawca jest uprawniony, jako autor Programu, podać w widocznym miejscu informację, że Program działa w systemie FastCentrik, również z podaniem linku do strony internetowej Usługodawcy.
- 6.7. Usługodawca jest uprawniony zamieścić informację o udzieleniu Licencji FastCentrik na swoich stronach webowych, może to być dokonane za pomocą formy reklamy komercyjnej promującej własne produkty.
- 6.8. Wszystkie prawa, które nie są w jawny sposób udzielone, zastrzega sobie Usługodawca.

## 7. ZOBOWIĄZANIA KLIENTA

- 7.1. Klient powinien korzystać z programu udzielonego przez Usługodawcę tylko zgodnie z wymienionymi warunkami w niniejszej umowie.
- 7.2. Klient nie jest uprawniony używać Licencji FastCentrik bez dokonania opłaty. W chwili, gdy Klient będzie używać Licencji FastCentrik bez zapłacenia dłuższej niż 20 dni, chodzi o naruszenie umowy według artykułu 12 tych oto Warunków umowy.
- 7.3. Klient nie jest uprawniony redystrybuować (dalej dystrybuować) albo sprzedawać Produkty licencyjne lub Zawartość którejkolwiek osobie trzeciej, bezpłatnie albo za opłatą, zwłaszcza: za pośrednictwem stron internetowych, strony wap, biuletynu informacyjnego, CD itd.
- 7.4. Klient nie powinien w żaden sposób zmieniać sensu Zawartości zyskanych Produktów licencyjnych Usługodawcy, jeżeli nie zezwala na to żadna z funkcji administracji Programu.
- 7.5. Klient
  - (a) musi używać Produkty licencyjne i Usługi w zgodzie z obowiązującymi przepisami prawnymi Republiki Czeskiej;
  - (b) nie wolno mu usunąć ani ukryć żadnej informacji o prawie autorskim, znaku towarowym albo inne oznajmienie o prawach własności, wyświetlonych w ramach Produktów licencyjnych i Usług;
  - (c) musi przestrzegać jakiegokolwiek zakazy i ograniczenia dotyczące używania Produktów licencyjnych i Usług, o których Usługodawca poinformował Klienta, włącznie z jakimkolwiek zakazami i ograniczeniami wymierzonych Usługodawcy przez sąd lub inny kompetentnym organ.
- 7.6. Klient powinien informować Usługodawcę bez zbędnej zwłoki o wszelkich zmianach, które mogą mieć wpływ na warunki uzgodnione w Warunkach umowy (na przykład zmiana nazwy domeny, na której ma pracować Produkt, zmiana danych do faktur, zmiana danych kontaktowych, itp.).
- 7.7. W razie poinformowania e-mailem Klienta o przekroczeniu limitu dyskowego obszaru na serwerze Usługodawcy, Klient w ciągu 5 dni roboczych od wysłania poinformowania powinien:
  - a) usunąć ponad limitowe dane, obrazki i załączniki z sklepu internetowego,
  - b) albo zamówić zwiększenie limitu obszaru dyskowego poprzez Zamówienie na <http://helpdesk.netdirect.pl>.W przeciwnym razie chodzi o naruszenie umowy według artykułu 12 Warunków umowy.
- 7.8. Klient powinien przy używaniu Produktów licencyjnych dotrzymywać wszelkie prawo i prawowite interesy ich autora i Usługodawcy, zwłaszcza nie używać Produktów licencyjnych w taki sposób,

który jest obraźliwy, fałszywy albo narusza prawo lub prawowite interesy jego autora i Usługodawcy. Fotografie, infografikę, audio/wideo Zawartość, czy inną podobną Zawartość powinien klient używać w taki sposób, by nie doszło do naruszenia prawa osobistego, mianowicie naruszenie prawa na ochronę wizerunku, prywatności, czci i szacunku. Klient w całości odpowiada za jakąkolwiek szkodę, którą spowoduje Usługodawcy czy osobie trzeciej w związku z naruszeniem obowiązków wymienionych w tym oto akapicie.

- 7.9. Klient zobowiązuje się, że nie będzie szkodzić dobremu imieniu Usługodawcy ani pozostałych użytkowników Internetu, będzie postępował w zgodzie z Warunkami umowy a zwłaszcza nie będzie brał udział w postępowaniach, które są uważane jako poważne naruszenie Warunków umowy, a w szczególności nie będzie:
- a) używał Produktu do wysyłania niechcianych e-maili (spamming), łańcuszków internetowych, ewentualnie ich duplikacji;
  - b) wgrywał na FTP nielegalny software i audiowizualne pliki. W przeciwnym razie Usługodawca jest uprawniony ten oto nielegalny software i audiowizualne pliki usunąć;
  - c) wysyłał wiadomości albo proponować pobieranie (download) plików zawierających wirusy, konie trojańskie a inne niebezpieczne programy;
  - d) próbował wniknąć do kont (stronice, obszary dyskowe itp.) pozostałych użytkowników Serwera Usługodawcy;
  - e) zamieszczał informacje, które są niezgodne z ważnym prawem Republiki Czeskiej i dobrym wychowaniem, ewentualnie szkodził dobremu mianu Usługodawcy.

## 8. OBOWIĄZKI USŁUGODAWCY

- 8.1. Usługodawca powinien prawidłowo udzielać Produktów licencyjnych i Usług. Usługodawca powinien też w prawidłowy sposób wznowić udzielanie Produktów licencyjnych i Usług zgodnie z terminami wymienionymi w punkcie 2.4.b) i w przypadku według akapitu 12.2 do 5 dni roboczych od realizacji przelewu na konto Usługodawcy, przeprowadzonej zgodnie z ważnymi warunkami płatności według akapitu 9.6. Usługodawcę nie obowiązuje wznowienie prawidłowego udzielania Usług w ciągu terminu podanego w poprzednim zdaniu i nie będzie odpowiedzialny za jakiegokolwiek usterki jeśli zostaną spowodowane przez działanie Klienta, którąkolwiek osobę trzecią albo w wyniku działania siły wyższej, to znaczy zdarzenia, którego Usługodawca nie mógł przewidzieć, nie miał na niego wpływu, nie mógł odwrócić, ograniczyć czy pokonać.
- 8.2. Usługodawca pozostawia sobie kontrolę nad formą i zawartością Usług i Produktów licencyjnych. Klient akceptuje, że mogą nastąpić zmiany formy lub zawartości Usług i Produktów licencyjnych, i choć Usługodawca może według potrzeby i okoliczności zmienić Usługi i Warunki umowy, Usługodawca zobowiązuje się do niezmiennienia podstawowego charakteru.
- 8.3. W chwili, kiedy Klient dozna jakiegokolwiek szkody albo stratę w wyniku naruszenia obowiązków Usługodawcy udzielania Produktów licencyjnych i Usług, Usługodawca skompensuje Klientowi szkodę do wysokości, którą mógł przewidzieć zgodnie z postanowieniem Art. § 379 Czeskiego Kodeksu Handlowego, podczas gdy wysokość przewidywalnej szkody nie przewyższy minimalnej ceny miesięcznego świadczenia Usługodawcy Klientowi.
- 8.4. Usługodawca nie będzie odpowiedzialny za jakiegokolwiek przerwanie pracy usług w przypadku, gdy
- (a) dane przerwanie było spowodowane usterką w linii telekomunikacyjnej, która jest majątkiem Klienta albo innej osoby trzeciej; albo
  - (b) było spowodowane innym zdarzeniem, które jest poza zasięgiem Usługodawcy. Zdarzenia poza zasięgiem Usługodawcy to przede wszystkim działanie siły wyższej (siła wyższa jest liczby pojedynczej, nie ma „sił wyższych“).

## 9. CENA I WARUNKI PŁATNOŚCI

- 9.1. Wszelkie ceny związane z udzieleniem Licencji Fastcentrik są przedmiotem Cenniku na <http://www.fastcentrik.sk/cena-obchodu-a-sluzieb/cena-internetoveho-obchodu-a-volitelných-sluzieb.aspx>, który jest niepodzielną częścią Warunków umowy. Dopłata do ceny hostingu za przekroczenie maksymalnej ilości pozycji towarów w bazie danych sklepu internetowego podana w akapicie 2.3.m umowy wynosi:

Ilość pozycji towarów	Dopłata/miesiąc
Do 10 000	0 zł
10 001 - 20 000	50 zł
20 001 - 30 000	220 zł
30 001 - 40 000	550 zł
40 001 - 50 000	720 zł
50 001 - 60 000	890 zł

60 001 - 70 000	1 120 zł
70 001 - 80 000	1 290 zł
80 001 - 90 000	1 550 zł
90 001 - 100 000	2 000 zł

Cena nie zawiera VAT, odpowiedni VAT w wysokości aktualnej stawki będzie dodany do podstawy opodatkowania. Dotyczy to subiektów z siedzibą albo miejscem zamieszkania albo lokatą przedsiębiorstwa na terenie Republiki Czeskiej i osób zwolnionych od podatku z siedzibą albo miejscem zamieszkania w państwie EU.

Podatnikom (tj. przedsiębiorcom i publicznoprawnym subiektom) z siedzibą lub miejscem zamieszkania poza Republiką Czeską, tj. jak w państwach EU, tak i krajach trzecich, nie będzie VAT zaliczany. Również nie będzie VAT zaliczany osobom, których nie obowiązuje podatek, z siedzibą lub miejscem zamieszkania poza EU i poza Republiką Czeską.

Cena zawarta w cenniku jest ceną ostateczną, zawiera wszystkie opłaty bankowe, przelewy, wewnętrzne podatki i inne opłaty według prawa Republiki Czeskiej lub innych krajów. Ceny nie będą obniżane potrąceniami podatkowymi z licencji (np. 10% według czesko-słowackiej umowy o zabronieniu podwójnego podatku), bowiem ten oto produkt jest charakteru Box oprogramowania, który nie podlega podatkom licencyjnym. Jeżeli klient sprzecznie z niniejszymi warunkami umowy chciał obniżyć albo obniżył cenę o potrącenie podatkowe, ustala się, że cennikowa cena jest ceną końcową netto po wszystkich ewentualnych potrąceniach, i która musi być przekazana usługodawcy a ewentualne potrącenia zapłaci na własne koszty, ewentualnie metodą rozliczenia ceny brutto.

- 9.2. Cena za Licencję FastCentrik (wynagrodzenie za udzielenie licencji) i cena Powiązanych usług jest określona jako miesięczny ryczałt. Cena jest opłacana miesięcznie przez Klienta za pomocą abonamentu na podstawie zaliczkowej faktury albo faktury. Pierwsza faktura będzie wystawiona do 5 dni od Zamówienia. Następne faktury będą wystawiane miesięcznie zawsze maksymalnie 10 dni przed rozpoczęciem miesiąca, w którym będą udzielone usługi, za które jest faktura wystawiona. Poprzez zapłaceniem faktury Klient akceptuje warunki umowy.
- 9.3. Cena za przekroczony limit dyskowego i mailowego obszaru będzie do zapłaty na podstawie zaliczkowej faktury albo faktury wystawionej do 5 dni od Zamówienia.
- 9.4. Cena za przekroczony limit przepływu danych będzie wystawiona faktura ćwierćrocznie zawsze do 15 dni po skończeniu kwartału, w którym były udzielone usługi, za które jest faktura wystawiona.
- 9.5. Płatność ceny za Obieralne usługi będzie dokonana na podstawie zaliczkowej faktury albo faktury wystawionej do 5 dni od Zamówienia Klienta.
- 9.6. Wszelkie wpłaty przewidywane tymi oto Warunkami umowy będą realizowane bezgotówkowym przelewem bankowym na konto bankowe usługodawcy z podaniem właściwego symbolu wariabilnego (numeru identyfikacyjnego płatności), a to na podstawie zaliczkowej faktury albo faktury, wystawionej Usługodawcą Klientowi i wysłanej na e-mail kontaktowy Klienta.
- 9.7. Wszelkie zaliczkowe faktury i faktury mają termin płatności do 10 dni roboczych od daty ich wystawienia, natomiast wpłata będzie zapłacona zapisaniem na dobro konta Usługodawcy konkretnej sumy w zgodzie z akapitem 9.6.
- 9.8. Zaliczkowe wpłaty Klienta będą rozliczane z Usługodawcą za pomocą faktury VAT i wysyłane na kontaktowy e-mail Klienta, jak umożliwi legislatura Republiki Czeskiej. Klient zgadza się z doręczaniem faktur VAT e-mailem w formie PDF.

## 10. UTAJNIENIE INFORMACJI

- 10.1. Każda strona umowy potwierdza, że mogą być jej udostępnione albo w inny sposób oznajmione informacje mające poufny charakter, które dotyczą działań handlowych drugiej strony umowy. Każda strona umowy zobowiązuje się do utajnienia danych informacji (tak samo tajemnicy handlowej drugiej strony umowy) a bez zgody drugiej strony umowy nie udostępni ich żadnej osobie trzeciej, ani nie wykorzysta ich dla żadnego innego celu niż zgodnie z podpisaną Umową.
- 10.2. Zobowiązanie do utajnienia informacji nie dotyczy informacji, które są
  - (a) powszechnie znane, albo
  - (b) strona odbierająca uzyska informacje od osoby trzeciej, która nie jest zobowiązana do utajnienia informacji, albo
  - (c) ich udostępnienia żądają reguły prawne, decyzje sądu albo żądanie któregośkolwiek uprawnionego organu państwowego albo samorządu. W przypadku wymienionym w ad. (c) odbierająca strona umowy powinna uczynić wszelkie relewantne posunięcia by poufność informacji została w jak największej mierze zachowana przy spełnieniu podanych obowiązków.
- 10.3. Zobowiązanie podane w tym punkcie trwa w związku z konkretnymi informacjami, dopóki dane informacje mają komercyjną wartość.

## 11. ROZWIĄZYWANIE SPORÓW

11.1. Jakiegokolwiek spory, roszczenia albo wątpliwe sprawy między stronami umowy powstające na podstawie Warunków umowy, włącznie jakiegokolwiek problemu dotyczącego ich początku, płatności, wykładu albo ukończenia płatności, które nie mogą być polubownie rozstrzygnięte, będą rozstrzygnięte sądem arbitrażowym z wybranym arbitrem z "listy arbitrow" Sądu Arbitrażowego Republiki Czeskiej opublikowanego na stronach webowych [www.rozhodcidolozka.cz](http://www.rozhodcidolozka.cz). Strony umowy zobowiązują się do maksymalnego starania o polubowne rozstrzygnięcie swoich sporów.

## 12. AKT NARUSZENIA UMOWY

12.1. Aktem naruszenia Warunków umowy są zwłaszcza, ale nie tylko następujące kwestie: (a) opóźnienie Klienta z zapłaceniem zaliczkowej faktury albo faktury przekraczające 20 dni roboczych od daty spłaty; (b) naruszenie przez Klienta akapitu 6.2., 6.4., 7.2., 7.3., 7.4., 7.5., 7.7., 7.8., 7.9 Warunków umowy; (c) naruszenie artykułu 8.1 Warunków umowy Usługodawcą.

12.2. W razie kiedy naruszenie będzie po stronie Klienta, Usługodawca ma prawo na przejściowe ukończenie udzielania Usług Klientowi aż do chwili, kiedy Klient zaprzestanie naruszać Warunki umowy i zapłaci opłatę za ponowne wznowienie udzielania Usług i Produktów licencyjnych według Cennika znajdującego się na <http://www.fastcentrik.pl/cena-sklepu-i-uslug/cena-sklepu-internetowego-i-obieralnych-uslug.aspx>. Przejściowe ukończenie udzielania Usług Klientowi nie narusza żadnych innych praw Usługodawcy wpływających z Warunków umowy i Cennika znajdującego się na <http://www.fastcentrik.pl/cena-sklepu-i-uslug/cena-sklepu-internetowego-i-obieralnych-uslug.aspx>

## 13. ODSTĄPIENIE OD UMOWY

13.1. Którakolwiek ze stron umowy ma prawo do ukończenia ważności Licencji FastCentrik w taki sposób, że od niej odstąpi z natychmiastową ważnością, jeżeli druga strona umowy (a) stanie się niewypłacalna; albo (b) nastąpi proces likwidacji; (c) nie spełni swoich zobowiązań dłużej niż jeden miesiąc. W takim wypadku ważność Licencji FastCentrik skończy się w chwili doręczenia należytej stronie umowy odstąpienia od umowy.

13.2. Którakolwiek strona umowy ma prawo do ukończenia ważności Licencji FastCentrik z natychmiastową ważnością za pośrednictwem pisemnego oznajmienia doręczonego drugiej stronie umowy, w przypadku naruszenia Umowy sposobem wymienionym w artykule 12.1. Prawo stron umowy do odstąpienia zgodnie z kodeksem handlowym nie jest tym potrącone.

13.3. Klient ma prawo do odstąpienia od umowy zgodnie z warunkami umowy Warunkami umowy tak, że odstąpienia dokonuje elektronicznie składając do <http://helpdesk.netdirect.pl> żądanie odstąpienia od umowy. Odstąpienie jest ważne z pierwszym dniem następującego miesiąca po jego złożeniu. Okres odstąpienia wynosi 1 miesiąc. Po upływie okresu odstąpienia kontrakt wygasa, ale obowiązek klienta aby zapłacić usługodawcy wszelkie zobowiązania powstałe w trwaniu umowy trwa nadal.

## 14. PRAWO WŁAŚCIWE

14.1. Umowa konsumencka zawarta między Klientem i Usługodawcą na podstawie udzielenia Licencji FastCentrik jest zgodnie z WARUNKAMI UMOWY, więc i wszelkie prawa i obowiązki stron umowy konsumenckiej kierują się prawem Republiki Czeskiej.

## 15. KONTAKTY A OZNAJMIENIA

15.1. Dane Usługodawcy:  
NetDirect s.r.o., Pohraniční 504/27, 703 00 Ostrava – Vítkovice  
Provozovna Praha: Business park Průmyslová, Průmyslová 1472/11, 102 19 Praha 10  
e-mail: [biuro@fastcentrik.pl](mailto:biuro@fastcentrik.pl)  
help: <http://helpdesk.netdirect.pl>

15.2. Dane Klienta są częścią składową Zamówienia Licencji FastCentrik.

15.3. Oznajmienia na podstawie tych oto Warunków umowy muszą być wysłane formą zawiadomienia na <http://helpdesk.netdirect.pl>, e-mailem, listem poleconym za pośrednictwem poczty, faksem albo muszą być doręczone osobiście.

15.4. Dniem uprawomocnienia jakiegokolwiek oznajmienia wysłanego faksem albo e-mailem jest dzień wysłania danego faksu albo e-mailu, jednak nadawca powinien pozostawić sobie potwierdzenie o wysłaniu faksu albo e-mailu i na prośbę wysłać go do odbiorcy, a jeżeli dzień i czas doręczenia nie będzie odpowiadać dnu i czasowi roboczemu, będzie to następny dzień pracy.

15.5. Każda strona umowy może zmienić swe dane kontaktowe poprzez wysłanie powiadomienia o

konkretnej zmianie do drugiej strony umowy. Oznajmienie musi być doręczone drugiej stronie najpóźniej 5 dni roboczych przed dniem, w którym chce powiadamiająca strona przeprowadzić zmianę danych kontaktowych.

## **16. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

- 16.1. Usługodawca ma prawo w każdym czasie zmienić lub dopełnić Warunki umowy włącznie Cenniku na <http://www.fastcentrik.pl/cena-sklepu-i-uslug/cena-sklepu-internetowego-i-obieralnych-uslug.aspx>; te oto zmiany będą oznajmiany Usługodawcą jego Klientom formą publikacji zmienionych Warunków umowy na stronach webowych, za pośrednictwem których są należyte usługi Usługodawcy udzielane, i to bez poprzedniego ostrzeżenia.
- 16.2. Zmiany Warunków umowy są uprawomocnione i obowiązujące dniem określonym Usługodawcą.
- 16.3. Jeżeli Klient nie zgadza się z proponowaną zmianą, ma prawo zerwać kontrakt handlowy z Usługodawcą w ciągu czternastu (14) dni, liczone od dnia, w którym był Klient powiadomiony o zmianach Warunków umowy.
- 16.4. Kiedy Klient nie ukończy kontraktu handlowego według akapitu 16.3. oznacza to, że akceptuje zmianę Warunków umowy.
- 16.5. W przypadku, gdy Klient jest osobą fizyczną, daje zarazem zgodę Usługodawcy do obchodzenia się z danymi osobistymi, które mu udostępnił w zasięgu danym Warunkami umowy (zwłaszcza imię, adres numer telefonu, e-mail, IP adres komputera). Klient zgadza się ze zbieraniem i przetwarzaniem danych osobistych według Warunków umowy a to Usługodawcą albo osobą do tego przeznaczoną. Usługodawca zobowiązuje się, że będzie zachowywać poufność w taki sposób udostępnionych danych osobistych. Zgoda jest udzielona na okres trwania związku handlowego.
- 16.6. Klient zgadza się z tym, by Usługodawca wykorzystał podanego do niego elektronicznego kontaktu w celu przesyłania komercyjnych zawiadomień.
- 16.7. Umowa została sporządzona w języku czeskim i języku polskim. Dla interpretacji ustaleń tej oto umowy jest decydująca wersja w języku czeskim.
- 16.8. Warunki umowy są ważne i obowiązują od 31.7.2010.